(На бланке организации)

(Letterhead)

*В НКО НКЦ (АО)  
TO CCP NCC*

**заявление на перевод обязательств и обеспечения**

**APPLICATION FOR OBLIGATIONS AND COLLATERAL TRANSFER**

**\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_,**

(*наименование/ФИО Обособленного клиента*)

(*name of the Segregated Client)*

Полное наименование Базового Участника клиринга:  
Full name of the Principal Clearing Member:

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_.

В соответствии с Правилами клиринга Небанковской кредитной организации-центрального контрагента «Национальный Клиринговый Центр» (Акционерное общество) просим осуществить перевод обязательств по Сделкам, учитываемым по Расчетному коду (-ам) / Торгово-клиринговому счету (-ам) / регистру (-ам) учета позиций, соответствующим указанному Обособленному клиенту, Участнику клиринга:

In accordance with the Clearing Rules of the Central Counterparty National Clearing Centre we ask you to transfer obligations under Trades, recorded under the Settlement Account(s) / Trade Account(s) / position register, corresponding to the defined Segregated Client, to the Clearing Member:

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

*(полное наименование Участника клиринга-реципиента)  
(full name of the Receiving Clearing Member)*

на следующих рынках:

on the following markets:

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

*(перечислить биржевые рынки,* *на которых зарегистрирован Обособленный клиент и на которых необходимо осуществить перевод обязательств и Обеспечения)*

*(list markets, on which Segregated Client is registered and on which obligations and Collateral shall be transfered)*

Основания:

Grounds:

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

*(перечислить не менее одного основания в отношении Базового Участника клиринга в соответствии с Правилами клиринга Небанковской кредитной организации-центрального контрагента «Национальный Клиринговый Центр» (Акционерное общество)*

*(list not less than one ground in respect of the Principal Clearing Member in accordance with the Clearing Rules of the Central Counterparty National Clearing Centre)*

*(Должность руководителя) \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ / Ф.И.О. /*

*(Position of the Head)* *initials*

м.п.

«\_\_\_\_» \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ 20\_\_\_год. seal

Исполнитель Ф.И.О., телефон \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

Prepared by (name, phone number)